

Zwei Länder, eine Chance

1 UFA-DFH, was ist das?



- Schauen Sie sich die Karte an, lesen Sie die Texte. Was haben die drei Personen gemeinsam? Worüber berichten sie?
- Was ist wohl die UFA-DFH? Was für Möglichkeiten gibt dieses Netzwerk? Zitieren Sie die entsprechenden Textstellen.



Franziska Otte
DFH-Studierende,
HS Bremen | Euromed
Management Marseille

„Mein DFH-Studium in den Fächern Betriebswirtschaft und Internationales Management in Bremen und in Marseille war für mich sehr bereichernd¹. Das Studium in internationaler Atmosphäre hat mich für kulturelle Unterschiede sensibilisiert und es mir ermöglicht, interkulturelle Kompetenzen auszubilden. Vor allem war es für mich interessant, Einblicke in die unterschiedlichen Hochschuleysteme zu gewinnen². Durch mein binationales Studium fallen mir heute auch bei Alltagsthemen schnell internationale Zusammenhänge³ auf.“

Thilo Kinzelbach
Absolvent des binationalen Studiengangs⁴ „Maschinenbau“, HTW des Saarlandes (DFH) und Université de Metz (ISFATES)

„Frankreich ist ein fantastisches Land, Deutschland auch. Also warum nicht beide Kulturen verbinden und meine Möglichkeiten verdoppeln? Das Doppelstudium hat mir einen größeren Horizont eröffnet, nicht nur beruflich, sondern auch für's Leben (... meine Frau ist Französin ...).“

© www.dfh-ufa.org

Camille Logeay
Absolventin des binationalen Studiengangs⁵ „VWL“, Humboldt-Universität Berlin und ENSAE Paris

„Mit den beiden Abschlüssen⁵, dem 'Statisticienne Economique' und dem 'Diplom-Volkswirt', hatte ich keine Probleme, sehr schnell einen Job zu finden.“

- bereichernd *enrichissant*
- Einblicke gewinnen (a, o) *avoir un aperçu*
- internationale Zusammenhänge *les liens avec d'autres pays*
- einen Studiengang^(ic) absolvieren *suivre un cursus*
- der Abschluss^(e) = das Diplom

2 Die UFA-DFH stellt sich vor



- Was bedeuten die drei Buchstaben DFH? Und was bedeutet wohl UFA?
- Welche weiteren Informationen gibt Herr Hellmann (Rolle der DFH, Finanzierung, Netzwerk, Studenten)?
- Fassen Sie im Plenum zusammen: Was haben Sie bis jetzt über die UFA-DFH erfahren?



Tipps

- Achten Sie besonders auf die Zahlen und auf Wörter, die Sie aus anderen Sprachen kennen.

3 Ein Erfahrungsbericht



- Stéphane, ein Junger Franzose, berichtet – auf Deutsch! – über seine Erfahrungen. Welche Wörter / Ausdrücke werden Sie vielleicht hören?
- Machen Sie sich Notizen zu folgenden Punkten: Studium (wo? Diplom?), aktueller Arbeitsplatz, sein Deutschlandbild, was ihm sein Studium gebracht hat.
- Wie klingt Stéphanes Bericht? Eher positiv? Sehr positiv? Kritisch? Begründen Sie Ihre Antwort.



Stéphane Lacalmette

Vokabeln

- studieren, das Studium
- der Student(en, en)
- einen Studiengang absolvieren
- ein Diplom anerkennen (a, a)
- einen Arbeitsplatz bekommen (a, o)
- mehrere Semester im Ausland verbringen (a, a)
- speziell gefördert und betreut werden
- einen Vorteil bieten (a, o)

Aktion! Ein Interview mündlich wiedergeben



Hören Sie sich den Bericht von Sophie und Guillaume an. Fassen Sie Guillaumes Aussagen auf Französisch zusammen, erklären Sie einem deutschen Freund, was Sophie erzählt.

